



УТВЪРЖДАВАМ:

ИВЕЛИНА НИКОЛОВА
ГЛАВЕН СЕКРЕТАР НА МП

(Съгласно Заповед № ЛС-04-1810/08.11.2013 г./

Съгласно чл. 2
3310

ПРОТОКОЛ

На 09.02.2016 г., комисията, назначена със Заповед № ЛС-07-12/28.01.2016 г. на главния секретар на Министерство на правосъдието (упълномощен със Заповед № ЛС-04-1810/08.11.2013 г. на министъра на правосъдието), за избор на изпълнител на обществена поръчка с предмет: „Отпечатване и разпространение на практическо ръководство върху критериите за допустимост на ЕСПЧ“, се събра в състав, както следва:

Председател: Ива Станчева - Чинова - правителствен агент към дирекция „Процесуално представителство на Република България пред Европейския съд по правата на човека“

Членове:

1. Владимир Обретенков - правителствен агент към дирекция „Процесуално представителство на Република България пред Европейския съд по правата на човека“ – резервен член на мястото на Кристина Радкова – редовен член, отсъстваща поради служебна ангажираност
2. Йоана Донкова – старши юрисконсулт в отдел „Обществени поръчки“, дирекция „Управление на собствеността“;

Заседанието на комисията се проведе от 14:00 часа в сградата на Министерство на правосъдието, ул. „Славянска“ № 1, ет. 5, ст. 506.

По време на публичната част от заседанието на комисията присъства адв. Стелияна Илиева Костадинова – упълномощен представител на БИЛДИНГ ПРОПЪРТИС ХОЛД ЕООД.

Не присъстваха представители на средствата за масово осведомяване или други лица.

В определения в публичната покана срок – до 17:30 часа на 08.02.2016 г., в деловодството на Министерство на правосъдието са постъпили 6 (шест) оферти, както следва:

1. рег. № 15-00-27/05.02.2016 г. в 13:54 часа от „КОТА ПРИНТ“ ООД;
2. рег. № 15-00-29/08.02.2016 г. в 12:10 часа от „Елит Прес Къмпани“ ЕООД;
3. рег. № 15-00-30/08.02.2016 г. в 12:51 часа от „Ди Ем Ай Дивелопмънт“ ЕООД;
4. рег. № 15-00-31/08.02.2016 г. в 14:15 часа от „Ка Ел Офис“ ООД;
5. рег. № 15-00-32/08.02.2016 г. в 14:37 часа от „Инфо Трейнинг“ ООД;
6. рег. № 15-00-33/08.02.2016 г. в 16:28 часа от „БИЛДИНГ ПРОПЪРТИС ХОЛД“ ЕООД.

Беше констатирано, че офертите са подадени в запечатан непрозрачен плик и с ненарушена цялост, съгласно изискванията на възложителя и чл. 101в, ал. 2 от Закона за обществените поръчки (ЗОП).

Преди отварянето на получените оферти, членовете на комисията подписаха декларации за обстоятелствата по чл. 35, ал. 1, т. 2 – 4 от ЗОП, съгласно чл. 101г, ал. 2 от ЗОП.

Председателят на Комисията обяви ценовите предложения на участниците.

№	Наименование на участника	Предложена цена в лв. без ДДС	Предложена цена в лв. с ДДС
1.	„КОТА ПРИНТ“ ООД	5 345,00	6 414,00
2.	„Елит Прес Къмпани“ ЕООД	7 085,00	8 502,00
3.	„Ди Ем Ай Дивелопмънт“ ЕООД	6 496,25	7 795,50
4.	„Ка Ел Офис“ ООД	4 939,00	5 926,80
5.	„Инфо Трейнинг“ ООД	5 000,00	6 000,00
6.	„БИЛДИНГ ПРОПЪРТИС ХОЛД“ ЕООД	3 890,00	4 668,00

Представителят на участника „БИЛДИНГ ПРОПЪРТИС ХОЛД“ ЕООД подписа техническото и ценово предложение на останалите участници.

С това приключи публичната част от заседанието на комисията.

Председателят на комисията закри заседанието.

Комисията взе решение да продължи своята работа на 15.02.2016 г. от 10:00 ч.

На 15.02.2016 г. от 10.00 ч., в Министерство на правосъдието, ст. 506 (библиотека), в изпълнение на Заповед № ЛС-07-12/28.01.2016 г. на главния секретар (упълномощен със Заповед № ЛС-04-1810/08.11.2013 г. на министъра на правосъдието), се събра комисия за провеждане на публична покана по чл. 14, ал. 4, т. 2 от Закона за обществените поръчки (ЗОП) с предмет: **„Отпечатване и разпространение на практическо ръководство върху критериите за допустимост на ЕСПЧ“**, в състав, както следва:

Председател: Ива Станчева - Чинова - правителствен агент към дирекция „Процесуално представителство на Република България пред Европейския съд по правата на човека“

Членове:

1. Владимир Обретенов - правителствен агент към дирекция „Процесуално представителство на Република България пред Европейския съд по правата на човека“ – резервен член на мястото на Кристина Радкова – редовен член, отсъстваща поради служебна ангажираност
2. Йоана Донкова – старши юрисконсулт в отдел „Обществени поръчки“, дирекция „Управление на собствеността“

Комисията продължи своята работа по разглеждането на офертите за съответствието им с изискванията на възложителя при спазване на реда по Глава осма „а“ от ЗОП и раздел VI „Правила за възлагане на обществени поръчки чрез публична покана и при свободен избор на изпълнител“ от Вътрешните правила за възлагане на обществени поръчки в Министерство на правосъдието, утвърдени със Заповед № ЛС-04-488 от 09.04.2015 г.

Комисията пристъпи към разглеждане на офертите по същество.

1. „КОТА ПРИНТ“ ООД

Тъй като предметът на поръчката е предназначен за специализирани предприятия или кооперации на хора с увреждания, съгласно чл. 16г, ал. 9 от ЗОП, комисията извърши проверка дали участникът е вписан в регистъра за специализирани предприятия или кооперации за хора с увреждания, поддържан от Агенцията за хора с увреждания, или еквивалентен регистър на държава – членка на Европейския съюз.

Комисията установи, че участникът не е представил декларация по чл. 16г от ЗОП и не е посочил в офертата си номера, под който е вписан в регистъра на специализираните предприятия и кооперации на хора с увреждания, поддържан от Агенцията за хората с увреждания, или информация относно регистрация в еквивалентен регистър на държава – членка на Европейския съюз. Предвид това комисията приема, че участникът не е специализирано предприятие или кооперация на хора с увреждания, вписано в горепосочения списък. Съгласно разпоредбата на чл. 16г, ал. 9 от ЗОП офертите на лицата по чл. 16г, ал. 6 от ЗОП се разглеждат само ако няма:

1. участник, за когото поръчката е запазена и който отговаря на критериите за подбор, или

2. участник, за когото поръчката е запазена и чиято оферта отговаря на изискванията на възложителя.

Въз основа на това комисията реши първо да разгледа офертите на останалите участници, вписани в регистъра на специализирани предприятия или кооперации на хора с увреждания, и ако поне една оферта отговаря на изискванията на възложителя, офертата на участника (невписан в регистъра) няма да бъде разглеждана и оценявана.

2. „Елит Прес Къмпани“ ЕООД

Тъй като предметът на поръчката е предназначен за специализирани предприятия или кооперации на хора с увреждания съгласно чл. 16г, ал. 9 от ЗОП, комисията извърши проверка дали участникът е вписан в регистъра за специализирани предприятия или кооперации за хора с увреждания, поддържан от Агенцията за хора с увреждания, или еквивалентен регистър на държава – членка на Европейския съюз.

Комисията установи, че участникът е представил декларация по чл. 16г от ЗОП и е посочил в офертата си номера, под който е вписан в регистъра на специализираните предприятия и кооперации на хора с увреждания, поддържан от Агенцията за хората с увреждания. Комисията извърши служебна проверка в регистъра на Агенцията за хората с увреждания и установи, че участникът е вписан в същия. Предвид това комисията приема, че участникът е специализирано предприятие или кооперация на хора с увреждания, вписано в горепосочения списък.

Предвид горното комисията провери за наличието на изискуемите от възложителя документи и тяхното съответствие с изискванията към участниците, посочени в публичната покана и документацията към нея и с тези на ЗОП.

Участникът предлага срок за изпълнение на поръчката 44 /четиридесет и четири/ календарни дни, считано от датата на подписване на договора, но не по-късно от 15 (петнадесет) календарни дни преди датата на приключване изпълнението на Проекта (30.04.2016 г.).

Срок на валидност на офертата – 90 календарни дни от датата, определена като краен срок за подаване на оферти.

Участникът е представил техническо предложение за изпълнение на поръчката в съответствие с изискванията на възложителя и техническите спецификации. Комисията установи, че участникът е представил всички изискуеми документи съгласно публичната покана и приложенията към нея, както и че с представените от участника документи се доказва съответствието му с минималните изисквания на Възложителя.

1. „КОТА ПРИНТ“ ООД

Тъй като предметът на поръчката е предназначен за специализирани предприятия или кооперации на хора с увреждания, съгласно чл. 16г, ал. 9 от ЗОП, комисията извърши проверка дали участникът е вписан в регистъра за специализирани предприятия или кооперации за хора с увреждания, поддържан от Агенцията за хора с увреждания, или еквивалентен регистър на държава – членка на Европейския съюз.

Комисията установи, че участникът не е представил декларация по чл. 16г от ЗОП и не е посочил в офертата си номера, под който е вписан в регистъра на специализираните предприятия и кооперации на хора с увреждания, поддържан от Агенцията за хората с увреждания, или информацията относно регистрацията в еквивалентен регистър на държава – членка на Европейския съюз. Предвид това комисията приема, че участникът не е специализирано предприятие или кооперация на хора с увреждания, вписано в горепосочения списък. Съгласно разпоредбата на чл. 16г, ал. 9 от ЗОП офертите на лицата по чл. 16г, ал. 6 от ЗОП се разглеждат само ако няма:

1. участник, за когото поръчката е запазена и който отговаря на критериите за подбор, или

2. участник, за когото поръчката е запазена и чиято оферта отговаря на изискванията на възложителя.

Въз основа на това комисията реши първо да разгледа офертите на останалите участници, вписани в регистъра на специализирани предприятия или кооперации на хора с увреждания, и ако поне една оферта отговаря на изискванията на възложителя, офертата на участника (невписан в регистъра) няма да бъде разглеждана и оценявана.

2. „Елит Прес Къмпани“ ЕООД

Тъй като предметът на поръчката е предназначен за специализирани предприятия или кооперации на хора с увреждания съгласно чл. 16г, ал. 9 от ЗОП, комисията извърши проверка дали участникът е вписан в регистъра за специализирани предприятия или кооперации за хора с увреждания, поддържан от Агенцията за хора с увреждания, или еквивалентен регистър на държава – членка на Европейския съюз.

Комисията установи, че участникът е представил декларация по чл. 16г от ЗОП и е посочил в офертата си номера, под който е вписан в регистъра на специализираните предприятия и кооперации на хора с увреждания, поддържан от Агенцията за хората с увреждания. Комисията извърши служебна проверка в регистъра на Агенцията за хората с увреждания и установи, че участникът е вписан в същия. Предвид това комисията приема, че участникът е специализирано предприятие или кооперация на хора с увреждания, вписано в горепосочения списък.

Предвид горното комисията провери за наличието на изискуемите от възложителя документи и тяхното съответствие с изискванията към участниците, посочени в публичната покана и документацията към нея и с тези на ЗОП.

Участникът предлага срок за изпълнение на поръчката 44 /четиридесет и четири/ календарни дни, считано от датата на подписване на договора, но не по-късно от 15 (петнадесет) календарни дни преди датата на приключване изпълнението на Проекта (30.04.2016 г.).

Срок на валидност на офертата – 90 календарни дни от датата, определена като краен срок за подаване на оферти.

Участникът е представил техническо предложение за изпълнение на поръчката в съответствие с изискванията на възложителя и техническите спецификации. Комисията установи, че участникът е представил всички изискуеми документи съгласно публичната покана и приложенията към нея, както и че с представените от участника документи се доказва съответствието му с минималните изисквания на Възложителя.

С оглед горното, комисията установи, че офертата отговаря на изискванията на възложителя, посочени в документацията към публичната покана и допуска участника до по-нататъшно участие.

3. „Ди Ем Ай Дивелопмънт“ ЕООД

Тъй като предметът на поръчката е предназначен за специализирани предприятия или кооперации на хора с увреждания, съгласно чл. 16г, ал. 9 от ЗОП, комисията извърши проверка дали участникът е вписан в регистъра за специализирани предприятия или кооперации за хора с увреждания, поддържан от Агенцията за хора с увреждания, или еквивалентен регистър на държава – членка на Европейския съюз.

Комисията установи, че участникът е представил декларация по чл. 16г от ЗОП и е посочил в офертата си номера, под който е вписан в регистъра на специализираните предприятия и кооперации на хора с увреждания, поддържан от Агенцията за хората с увреждания. Комисията извърши служебна проверка в регистъра на Агенцията за хората с увреждания и установи, че участникът е вписан в същия. Предвид това комисията приема, че участникът е специализирано предприятие или кооперация на хора с увреждания, вписано в горепосочения списък.

С оглед горното комисията провери за наличието на изискуемите от възложителя документи и тяхното съответствие с изискванията към участниците, посочени в публичната покана и документацията към нея и с тези на ЗОП.

Участникът предлага срок за изпълнение на поръчката 45 /четиридесет и пет/ календарни дни, считано от датата на подписване на договора, но не по-късно от 15 (петнадесет) календарни дни преди датата на приключване изпълнението на Проекта (30.04.2016 г.).

Срок на валидност на офертата – 90 календарни дни от датата определена като краен срок за подаване на оферти.

Участникът е представил техническо предложение за изпълнение на поръчката в съответствие с изискванията на възложителя и техническите спецификации. Предложените от участника параметри за изпълнение на поръчката съответстват на изискванията на възложителя и техническите спецификации. Комисията установи, че участникът е представил всички изискуеми документи съгласно публичната покана и приложенията към нея, както и че с представените от участника документи се доказва съответствието му с минималните изисквания на Възложителя.

С оглед горното, комисията установи, че офертата отговаря на изискванията на възложителя, посочени в документацията към публичната покана и допуска участника до по-нататъшно участие.

4. „Ка Ел Офис“ ООД

Тъй като предметът на поръчката е предназначен за специализирани предприятия или кооперации на хора с увреждания съгласно чл. 16г, ал. 9 от ЗОП комисията извърши проверка дали участникът е вписан в регистъра за специализирани предприятия или кооперации за хора с увреждания, поддържан от Агенцията за хора с увреждания, или еквивалентен регистър на държава – членка на Европейския съюз.

Комисията установи, че участникът е представил декларация по чл. 16г от ЗОП и е посочил в офертата си номера, под който е вписан в регистъра на специализираните предприятия и кооперации на хора с увреждания, поддържан от Агенцията за хората с увреждания. Комисията извърши служебна проверка в регистъра на Агенцията за хората с увреждания и установи, че участникът е вписан в същия. Предвид това комисията приема, че участникът е специализирано предприятие или кооперация на хора с увреждания, вписано в горепосочения списък.

Предвид горното комисията провери за наличието на изискуемите от възложителя документи и тяхното съответствие с изискванията към участниците, посочени в публичната покана и документацията към нея и с тези на ЗОП.

Участникът предлага срок за изпълнение на поръчката 45 /четиридесет и пет/ календарни дни, считано от датата на подписване на договора, но не по-късно от 15 (петнадесет) календарни дни преди датата на приключване изпълнението на Проекта (30.04.2016 г.).

Срок на валидност на офертата – 90 календарни дни от датата определена като краен срок за подаване на оферти.

Участникът е представил техническо предложение за изпълнение на поръчката в съответствие с изискванията на възложителя и техническите спецификации. Предложените от участника параметри за изпълнение на поръчката съответстват на изискванията на възложителя и техническите спецификации. Комисията установи, че участникът е представил всички изискуеми документи съгласно публичната покана и приложенията към нея, както и че с представените от участника документи се доказва съответствието му с минималните изисквания на Възложителя.

С оглед горното, комисията установи, че офертата отговаря на изискванията на възложителя, посочени в документацията към публичната покана и допуска участника до по-нататъшно участие.

5. „Инфо Трейнинг“ ООД

Тъй като предметът на поръчката е предназначен за специализирани предприятия или кооперации на хора с увреждания съгласно чл. 16г, ал. 9 от ЗОП, комисията извърши проверка дали участникът е вписан в регистъра за специализирани предприятия или кооперации за хора с увреждания, поддържан от Агенцията за хора с увреждания, или еквивалентен регистър на държава – членка на Европейския съюз.

Комисията установи, че участникът е представил декларация по чл. 16г от ЗОП и е посочил в офертата си номера, под който е вписан в регистъра на специализираните предприятия и кооперации на хора с увреждания, поддържан от Агенцията за хората с увреждания. Комисията извърши служебна проверка в регистъра на Агенцията за хората с увреждания и установи, че участникът е вписан в същия. Предвид това комисията приема, че участникът е специализирано предприятие или кооперация на хора с увреждания, вписано в горепосочения списък.

Предвид горното комисията провери за наличието на изискуемите от възложителя документи и тяхното съответствие с изискванията към участниците, посочени в публичната покана и документацията към нея и с тези на ЗОП.

Участникът предлага срок за изпълнение на поръчката 45 /четиридесет и пет/ календарни дни, считано от датата на подписване на договора, но не по-късно от 15 (петнадесет) календарни дни преди датата на приключване изпълнението на Проекта (30.04.2016 г.).

Срок на валидност на офертата – 90 календарни дни от датата определена като краен срок за подаване на оферти.

Участникът е представил техническо предложение за изпълнение на поръчката в съответствие с изискванията на възложителя и техническите спецификации. Предложените от участника параметри за изпълнение на поръчката съответстват на изискванията на възложителя и техническите спецификации.

Комисията установи, че участникът не е представил всички изискуеми документи съгласно публичната покана и приложенията към нея. Не е представил заверено копие на валиден сертификат ISO 9001:2008 с обхват в областта на извършването на графичен дизайн и/или полиграфическа дейност, книгопечатане и/или реклама или еквивалент, или доказателства за еквивалентни мерки за осигуряване на качеството - **в превод на**

български език, което е несъответствие с изискванията на Възложителя. Тъй като не е представен превод на български език, комисията не може да установи и съответствието с минималните изисквания на възложителя по отношение на сертификата, включително обхвата на сертификата.

Съгласно т. 15.10 от Раздел III Указания за участие „*Всички документи, свързани с офертата, трябва да бъдат на български език или в превод на български език. Ако в предложението са включени документи, референции, сертификати или други документи на чужд език, същите трябва да бъдат придружени от превод на български език.*“

В т. 16 на същия раздел като основание за отстраняване на участника е посочено и представянето на оферта, която не е изготвена на български език и приложените документи не отговарят на изискванията на възложителя; не отговаря на предварително обявените условия и изисквания на възложителя; не е представен някой от изискваните от Възложителя документи.

С оглед горното, комисията установи, че офертата не отговаря на изискванията на възложителя, посочени в документацията към публичната покана и не допуска участника до по-нататъшно участие.

6. „БИЛДИНГ ПРОПЪРТИС ХОЛД“ ЕООД

Тъй като предметът на поръчката е предназначен за специализирани предприятия или кооперации на хора с увреждания съгласно чл. 16г, ал. 9 от ЗОП, комисията извърши проверка дали участникът е вписан в регистъра за специализирани предприятия или кооперации за хора с увреждания, поддържан от Агенцията за хора с увреждания, или еквивалентен регистър на държава – членка на Европейския съюз.

Комисията установи, че участникът е представил декларация по чл. 16г от ЗОП и е посочил в офертата си номера, под който е вписан в регистъра на специализираните предприятия и кооперации на хора с увреждания, поддържан от Агенцията за хората с увреждания. Комисията извърши служебна проверка в регистъра на Агенцията за хората с увреждания и установи, че участникът е вписан в същия. Предвид това комисията приема, че участникът е специализирано предприятие или кооперация на хора с увреждания, вписано в горепосочения списък.

Във връзка с горното комисията провери за наличието на изискуемите от възложителя документи и тяхното съответствие с изискванията към участниците, посочени в публичната покана и документацията към нея и с тези на ЗОП.

Участникът предлага срок за изпълнение на поръчката 45 /четиридесет и пет/ календарни дни, считано от датата на подписване на договора, но не по-късно от 15 (петнадесет) календарни дни преди датата на приключване изпълнението на Проекта (30.04.2016 г.).

Срок на валидност на офертата – 90 календарни дни от датата определена като краен срок за подаване на оферти.

Участникът е представил техническо предложение за изпълнение на поръчката в съответствие с изискванията на възложителя и техническите спецификации. Предложените от участника параметри за изпълнение на поръчката съответстват на изискванията на възложителя и техническите спецификации.

Комисията установи, че участникът е представил всички изискуеми документи съгласно публичната покана и приложенията към нея, както и че с представените от участника документи се доказва съответствието му с минималните изисквания на Възложителя.

С оглед горното, комисията установи, че офертата отговаря на изискванията на възложителя, посочени в документацията към публичната покана и допуска участника до по-нататъшно участие.

Комисията пристъпи към оценяване на офертите на допуснатите участници. Допуснати до оценка и класиране са офертите на следните участници: „БИЛДИНГ ПРОПЪРТИС ХОЛД“ ЕООД, „Ка Ел Офис“ ООД, „Ди Ем Ай Дивелопмънт“ ЕООД и „Елит Прес Къмпани“ ЕООД.

Офертата на „КОТА ПРИНТ“ ООД на основание чл. 16г, ал. 9 от ЗОП не се оценява и класира, тъй като участникът не е вписан в регистъра на специализирани предприятия или кооперации на хора с увреждания, а са налице оферти, които отговарят на предварително обявените условия на възложителя и са вписани в същия.

Критерият за оценка на офертите е „най-ниска цена“.

В РЕЗУЛТАТ НА ИЗВЪРШЕНА ОЦЕНКА КОМИСИЯТА КЛАСИРА участниците в обществената поръчка с предмет: „Отпечатване и разпространение на практическо ръководство върху критериите за допустимост на ЕСПЧ“, както следва:

На 1^{во} място - „БИЛДИНГ ПРОПЪРТИС ХОЛД“ ЕООД – 3 890,00 лв. без ДДС

На 2^{ро} място - „Ка Ел Офис“ ООД – 4 939,00 лв. без ДДС

На 3^{то} място - „Ди Ем Ай Дивелопмънт“ ЕООД – 6 496,00 лв. без ДДС

На 4^{то} място - „Елит Прес Къмпани“ ЕООД – 7 085,00 лв. без ДДС

На основание направеното оценяване и класиране, комисията предлага на възложителя да определи за изпълнител и да сключи договор за възлагане на поръчка с предмет: „Отпечатване и разпространение на практическо ръководство върху критериите за допустимост на ЕСПЧ“ - с класирания на първо място участник – „БИЛДИНГ ПРОПЪРТИС ХОЛД“ ЕООД.

Настоящият протокол е окончателно съставен и подписан от членовете на комисията на 15.02.2016 г.

Протоколът, на основание чл. 101г, ал. 4 от ЗОП, се предостави на Възложителя за утвърждаване.

Комисия в състав:

Председател:

Ива Станчева - Чинова

Членове:

Владимир Обретенов

Йоана Донкова

Съм. гр. 2
2310